



EUROPA-  
KOMMISSIONEN

DEN EUROPÆISKE UNIONS HØJTSTÅENDE  
REPRÆSENTANT FOR  
UDENRIGSANLIGGENDER OG  
SIKKERHEDSPOLITIK

Bruxelles, den 20.9.2011  
KOM(2011) 583 endelig

2011/0250 (NLE)

Fælles forslag til

### **RÅDETS FORORDNING**

**om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 765/2006 om indførelse af restriktive foranstaltninger over for Belarus**

## **BEGRUNDELSE**

- 1) Ved Rådets forordning (EF) nr. 765/2006 af 18. maj 2006 indefryses aktiver tilhørende præsident Lukashenko og visse embedsmænd i Belarus.
- 2) Ved Rådets forordning (EU) nr. 588/2011 af 20. juni 2011 tilføjede Rådet yderligere navne på listen over personer, der er omfattet af indefrysningen af aktiver. Disse yderligere navne omfattede 3 enheder.
- 3) Ved Rådets afgørelse 2011/.../FUSP af ... september 2011 har Rådet besluttet, at der bør gøres en undtagelse fra indefrysningen af aktiver for at sikre, at EU-virksomheder ikke forhindres i at inddrive midler, som de skyldes af de anførte enheder i henhold til kontrakter, der blev indgået, før de pågældende virksomheder blev opført på listen.
- 4) Da denne foranstaltning falder ind under anvendelsesområdet for traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, er lovgivning på EU-plan nødvendig for at kunne gennemføre den således, at de økonomiske aktører i alle medlemsstater anvender den på samme måde.
- 5) Unionens Højtstående Repræsentant for Udenrigsanliggender og Sikkerhedspolitik og Europa-Kommissionen foreslår at ændre Rådets forordning (EU) nr. 765/2006 i overensstemmelse hermed.

Fælles forslag til

## RÅDETS FORORDNING

### om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 765/2006 om indførelse af restriktive foranstaltninger over for Belarus

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 215,

under henvisning til Rådets afgørelse 2011/.../FUSP af ... september 2011<sup>1</sup> om ændring af Rådets afgørelse 2010/639/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Belarus,

under henvisning til fælles forslag fra Unionens Højtstående Repræsentant for Udenrigsanliggender og Sikkerhedspolitik og Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EF) nr. 765/2006 af 18. maj 2006<sup>2</sup> indefrysnes aktiver tilhørende præsident Lukashenko og visse embedsmænd i Belarus.
- (2) Ved Rådets forordning (EU) nr. 588/2011 af 20. juni 2011<sup>3</sup> tilføjede Rådet yderligere navne på listen over personer, der er omfattet af indefrysningen af aktiver. Disse yderligere navne omfattede enheder.
- (3) Ved Rådets afgørelse 2011/.../FUSP af ... september 2011 har Rådet besluttet, at der bør gøres en undtagelse fra indefrysningen af aktiver for at sikre, at EU-virksomheder ikke forhindres i at inddrive midler, som de skyldes af de anførte enheder i henhold til kontrakter, der blev indgået før de pågældende enheder blev opført på listen.
- (4) Da denne foranstaltning falder ind under anvendelsesområdet for traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, er lovgivning på EU-plan nødvendig for at kunne gennemføre den således, at de økonomiske aktører i alle medlemsstater anvender den på samme måde.
- (5) Forordning (EF) nr. 765/2006 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

---

<sup>1</sup> EUT L ..... af ... 9.2011, s. ...

<sup>2</sup> EUT L 134 af 20.5. 2006, s.1.

<sup>3</sup> EUT L 161 af 21.6. 2011, s.1.

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

I forordning (EF) nr. 765/2006 foretages følgende ændringer:

Følgende artikel indsættes:

*"Artikel 4a*

Hvad angår beløb, der er forfaldne for personer, enheder eller organer opført i bilag I eller bilag IA, i henhold til kontrakter eller aftaler, som er indgået eller opstået for de pågældende personer, enheder eller organer forud for opførelse på listerne af disse personer, enheder eller organer, kan medlemsstaternes kompetente myndigheder som oplyst på de websteder, der er anført i bilag II, på betingelser, som de finder passende, uanset artikel 2, stk. 1, tillade frigivelse af visse økonomiske midler, forudsat at:

- i) den kompetente myndighed har besluttet, at betalingen bør foretages og ikke direkte eller indirekte er til fordel for en person, enhed eller organ der er opført på listen i bilag I eller bilag IA, og
- ii) den pågældende medlemsstat mindst to uger, før tilladelsen gives, har meddelt de andre medlemsstater og Kommissionen, at den har truffet beslutning om at give en sådan tilladelse."

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i Den Europæiske Unions Tidende.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne  
Formand*